



Идентификационный номер: ECH-1996-1-002

Гюль против Швейцарии.

a) Совет Европы / **b)** Европейский суд по Правам Человека / **c)** Палата / **d)** 19.02.1996 / **e)** 53/1994/559/645 / **f)** Гюль против Швейцарии / **g)** решение представлено к опубликованию в Сборнике постановлений и решений, 1996 / **h)**.

Ключевые слова для системного указателя:

2.1.1.4 **Источники конституционного права** - Категории - Письменные источники - Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод 1950 года.

5.2.27 **Основные права** - Гражданские и политические права - Право на семейную жизнь.

Ключевые слова для алфавитного указателя:

Выдача вида на жительство из соображений гуманности / Объединение семьи

Краткая аннотация:

Отказ швейцарских властей в разрешении несовершеннолетнему сыну гражданина Турции, который обладал видом на жительство, выданным из соображений гуманности, переехать к отцу в Швейцарию не является нарушением права на уважение семейной жизни.

Сокращенное содержание:

Г-н Гюль (Gul) проживал в Турции со своей супругой и двумя сыновьями вплоть до 1983 г., когда он направился в Швейцарию и попросил там политического убежища.

В 1987 г. его супруга, страдавшая приступами эпилепсии, переехала к нему на жительство в Швейцарию, и в 1989 г. из соображений гуманности полиция по делам иностранных граждан кантона Базель - Кампань (Bale - Campagne) выдала заинтересованному лицу и его жене вид на жительство.

19 сентября 1990 г. полиция по делам иностранных граждан кантона отвергла ходатайство, представленное заявителем с целью получения возможности переправить в Швейцарию своих двух сыновей, на том основании, что его квартира для этого не подходила, и что его источники существования были недостаточны для содержания его семьи.

30 июля 1991 г. Государственный Совет кантона Базель-Кампань отверг обжалование этого решения в апелляционном порядке заявителем, объявив, что предоставленный

ему вид на жительство не предоставляет ему права на объединение семьи. 2 июля 1993 г. Федеральный суд объявил неприемлемым обжалование решения в административном порядке заявителем.

Европейскому Суду по Правам Человека предстояло определить, нарушал ли отказ швейцарских властей в разрешении сыну заявителя переехать к нему в Швейцарию право заявителя на уважение к семейной жизни.

Прежде всего, Суд напоминает, что с самого момента рождения и единственно в силу самого факта своего рождения существует между ребенком и его родителями связь, составляющая "семейную жизнь", которую последующие события могут разорвать только при чрезвычайных обстоятельствах.

Суд из этого дела делает заключение, что, несмотря на расстояние, территориально их разделяющее, заявитель неоднократно посещал Турцию. Следовательно, нельзя утверждать, что связь "семейной жизни" между ними была разорвана.

Далее Суд рассмотрел, имело ли место вмешательство швейцарских властей в право заявителя, гарантированное Ст. 8 ЕКПЧ.

Суд подчеркивает, что степень обязанности государства допускать на свою территорию родственников иммигрантов зависит от положения заинтересованных лиц и от заинтересованности в этом всего общества. На этом основании государства вправе контролировать въезд неграждан на свою территорию.

Кроме того, Ст. 8 ЕКПЧ не может толковаться таким образом, что она заключает в себе общее обязательство для государства уважать выбор супругами места их совместного проживания и позволять семьям объединяться на своей территории.

В данном случае, частые посещения Турции заявителем, возможность получения обычной пенсии по инвалидности в случае возвращения на родину, возможность для его супруги пользоваться адекватным медицинским обслуживанием в Турции, а также отсутствие у обоих супругов права на постоянное жительство в Швейцарии, позволили установить отсутствие каких бы то ни было препятствий к обустройству их семейной жизни в стране происхождения, где постоянно проживал сын заявителя.

Признавая весьма трудную ситуацию, в которой находится семья Гюль с человеческой точки зрения, Суд постановил, что не было вмешательства Швейцарии в семейную жизнь заявителя.

Следовательно, не было и нарушения Ст. 8 ЕКПЧ.

Языки судопроизводства:

Английский, французский.

